

Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk (If-0-Supplier's name or trade mark)-(If-Leverandörns namn eller varumärke-(0)) / Ονομαστική επωνυμία του προμηθευτή / Název nebo ochranná známka dodávatele / Имя или торговая марка на поставщика / Tavarantottajattijan nimi tai tavaramerkki / Eilátó neve vagy márkanév / Tarjina nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Тієкож павадніцанне арба прэкінас зьнікас / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jw-il-marġa kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Іме алї благовна знамка додвѣлѣла	Airforce S.p.A.
Model Identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modell asonositú / Model kod / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modeļa identifikators / Il-mezzi bi l-ijghraf tal-idmell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikācija oznaka modeļa	F96 TLC
Annual Energy Consumption – AEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Arligt energiärbörbruk / Ετήσιο Ενέργειακή Κατανάλωση / Ročni spotřeba energie / Годичная консумация на энергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Iestitutelin / Έves energiaszamlás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metnis savtarojamio energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsom Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Arligt energiärbörkning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije	49,5 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiënte klasse / Energieeffektivitetsklasse / Категория Энергический Απόδοσης / Τίδια ενεργειακή účinnost / Клас на Енергийна Ефективност / Energieatohokkuusluokka / Energiatohokkousy säställy / Energiatehoisuus klass / Klasa energetyczne učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieeffektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficijenza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Clasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti	B
Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Efficienza Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadé-dinamikali hatékonyaság / Áramlábmethosság / Účinkovitost fluide dynamike / Srauto dinaminis efektyvumo klasė / Šķidruma dinamikālās efektivitāte / Efficijenza Fluido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficientia Fluidului / Vātskdynamisk effektivitet / Dynamická účinnost průdení / Učinkovitost pretoka zraka	27,6 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficienza Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntieklasse / [0]-Fluid Dynamic Efficiency class-[73]-[Hydraulic effectivityklasse-[0]] / Категория Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Τίδια účinnosti proudění tekutin / Клас на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadé-dinamikali hatékonyaság osztály / Áramlábmethosságnak osztály / Klasa učinkovitosti fluide dynamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamikālās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficijenza Fluido dinamika / Klasa wydajności dynamicznej przepływu / Clasa de Eficiență a Fluidului / Vātskdynamisk effektivitetsklass / Trieda dynamickej účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka	B
Light Efficiency - LEhood / Efficienza Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiënte / Belysnings-effektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Светелна Ефектност / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Viilgitätsi hatékonyaság / Valguštõhusus / Svetelnost učinkovitost / Apšvieltimo našumas / Gaismas efektīvitate / Efficijenza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność światła / Eficientia Luminosa / Luxefektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljavanja	28,1 [lux/Watt]
Lighting Efficiency Class / Classe di Efficienza Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiënte klasse / Belysnings-effektivitetsklasse / Категория Απόδοσης Φωτισμού / Τίδια účinnosti osvětlení / Клас на Светлинна Ефективност / Valotehokkuusluokka / Viilgitätsi hatékonyaság osztály / Valguštõhususe klass / Klasa svetelnost učinkovitosti / Apšvieltimo našumas / Gaismaoismuma efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficijenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clasa de Eficiență Luminosă / Belysnings-effektivitetsklass / Trieda svetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljavanja	A
Grease Filtering Efficiency - GFEEhood / Efficienza di Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Ventilfilter Efficiënt / Fettfiltreringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λιπών / Efectivnost tukového filtru / Filtriрација Ефективност на грес / Rasvasuodatukseen erotustase / Zsisrszűrés hatékonyaság / Rasva filtreeimistöhusus / Učinkovitost filtriranja masti / Riebaly filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajności filtracji smaru / Eficientia de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maslačob	75,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficienza Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Ventilfilter Efficiëntieklasse / Fettfiltreringseffektivitetsklasse / Категория Απόδοσης Κατακράτησης Λιπών / Τίδια efectivnosti tukového filtru / Клас на Фильтрација Ефективност на грес / Rasvasuodatukseen erotustasteen luokka / Zsisrszűrés hatékonyaság osztály / Rasva filtreeimistöhususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebaly filtravimo našumos klasė / Minimālā gaiss plūsma normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficientă de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitetsklass / Trieda učinkovitosti filtrovanja tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maslačob	C
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luftchbedeit bei normal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστος Ποσόδαρσοφρολογικός συνθήκες λειτουργίας / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Минимальен Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta taanomaisten käytön vähimmäisnopeudella / Minimális légáramlás normál használat esetén / Maksimaline šhuvoval takavaksutess / Minimiální protok zraka pri intenzivnom podesavanju / Oro srutas (prasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimális gaisa plūsma normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimálny preplyv povietria v normálnych warunkach użytkowania / Flux Min Air In conditi normale / Minimit luftfløide ved normal användning / Minimálny prietok vzduchu pri bežnom použití // Minimiální protok zraka pri normalni uporabi	230,0 [m³/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximala Luftchbedeit bei normal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστος Ποσόδαρσοφρολογικός συνθήκες λειτουργίας / Protok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Наставлен Проток при нормална употреба / Ilmavirta taanomaisten käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimaline šhuvoval takavaksutess / Minimiální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srutas (prasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie intensīva/paaugstināta iestatījuma /Fluss Maximum tal-Arja waqt užu zorni / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxuel de Aer in modalitate intensiv/amplificat / Maximalt luftfløide ved normal användning// Maximalný prietok vzduchu pri bežnom použití / Maksimální protok zraka pri normalni uporabi	477,0 [m³/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luftchbedeit bei intensive instelling / Luftstrøm ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσόδαρε εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximální protok vzduchu při běžném použití / Насројка на Въздушен Поток при интензивној / Ilmavirta arvo suurtehotoiminnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállítással / Ohuvool intensives/suurendatud režiimi / Maksimální protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srutas intensyviaja / forsotujata veiksenä /Flusstal-zkuen A-lapparat ikduen bieš jahdem b'mod intensive je b'qawwa addizzjonali / Przekmył powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftfløide ved intensiv/boostinstilling / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosilenom nastavení / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi	574,0 [m³/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emisione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Lufschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsevermen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed / ΑκουτικέςΕκπομπέςΗχητικήςΟυστότητας/A "σε την ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaneho akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotteut äänitehotaso taanomaisten käytön vähimmäisnopeudella / A-sulyozott hangnyomássint minimális sebesség mellett / A-kaaluult helvõimsuse tase miinumikiirusel / Ponderirana zvucsna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svértnego garso galia mažiausiu greičiu / A novértését skapas limesna jaujisla ar minimaliu átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agústat ghall-frekwenza A b'velocità minima / Mocys emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vågd ljudfekt vid minimal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie při minimální rychlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem náčinu / Il-užetena zvukovna moć pri minimální hitrosti	50 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emisione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Lufschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsevermen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed / ΑκουτικέςΕκπομπέςΗχητικήςΟυστότητας/A "σε την μέγιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaneho akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotteut äänitehotaso taanomaisten käytön enimmäisnopeudella / A-sulyozott hangnyomássint maximális sebesség mellett / A-kaaluult helvõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvucsna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svértnego garso galia didžiausiu greičiu / A novértését skapas limesna jaujisla ar maksimálio átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agústat ghall-frekwenza A b'velocità massima / Mocys emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vågd ljudfekt vid maximal hastighet / A -vážený akustický výkon emisie při maximální rychlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem náčinu / Il-užetena zvukovna moć pri maksimalni hitrosti	60 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emisione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Lufschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou de impulso / A-gewogen Geluidsevermen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / ΑκουτικέςΕκπομπέςΗχητικήςΟυστότητας/A "σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vážená hladina emitovaneho akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласк / A-painotteut äänitehotaso suurtehotoiminnolla / A-sulyozott hangnyomássint intenziv vagy erősödő sebesség mellett / A-kaaluult helvõimsuse tase intensives/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvucsna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svértnego garso galia intensyviaja forsotujata veiksenä / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agústat ghall-frekwenza A b'velocità massima / Mocys emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vågd ljudfekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vážený akustický výkon emisie při intenzivně ale zvýšené rychlosti / A-užetena zvukovna moć pri intenzivnem/pospešenem náčinu	66 [dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uitodus / Stroomforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на энергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyaztatás off / Energieratbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Įsijungties būseną savtarojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patērīns izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Póbr mocy w trybie off (wyl.) / Consum putere în modurile stop / Stroomförbrukning i avstängsläge / Spotřeba elektrické energie ve vypnutém stavě / Захтевана моć в стану изјикљености	0,00 [W]
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-byodus / Stroomforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyaztatás készenléti módban / Energieratbimine oterozimlile / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budėjimo veikiena savtarojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patērīns gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiefta listenna / Póbr mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Stroomförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stavě / Захтевана моć в стану припарвлености	0,49 [W]

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0>Time increase factor<0}>Τιςδιοφέρεσηςεφακτορ<0> / Συμτελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoain / Idő növekedési faktor / Aja pikendamisefaktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökningefaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	1,0	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0>Energy Efficiency Index<0}>{0}>Ενεργειακή Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Енергийна Ефективност / Energieahekkkuusindeksi / Energiahatékonyági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Indice Eficiëntia Energetica / Energieeffektiviteitsindex / Index energetickéj účinnosti / Indeks energetske učinkovitosti	EElhood	58,2	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftström i det optimala driftpunkt / Puhdós porj edzo po metriþþkcs sto õmjeio þéaliþtcs õtõõõõcs / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légáramlási érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Měřitais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Ir-rata tal-fluss tal-arja mkkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	315,2	m³/h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk i det optimala driftpunkt / Puhdós paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Měřitais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	372	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0>Maximum air flow<0}>{0}>Maksimalni luftstrøm<0> / Μέγιστο ποσόδερα / Maximální průtok vzduchu / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximālais légáramlás / Maksimaalne õhuvoool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximált luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	574,0	m³/h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / {0>Measured electric power input at best efficiency point<0}>{0}>Mält elektrisk effektoplag i det optimala driftpunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου στο μετρήþþkcs sto õmjeio þéaliþtcs õtõõõõcs / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено электрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähköntoitohe parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotoji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Měřit elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický příkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	118,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominalni vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehoikutus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussisteemi nimivõimsus / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li taghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moć sistem osvetljavanja	WL	8,8	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminação média del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<0}>{0}>Belysningsystemets genomsnittlige belysning på kogeoverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjekčna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li taghti d-dawl fuq il-wiċċ ghat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljavanja na kuhinji površini	Emiddle	247	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuign snelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het dopen van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0}>{0}>For at reducere det elektriske husholdningsapparaters forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den gangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladen, samt altid at slukke lysene, når den er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναδρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το βήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашиният уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypínat světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast väljalülitamist tööle üle 15 minuti ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemaldute. / Kodinkondien sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liikkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vykries išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex tnaqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem veloċitá ta' ġbid iktar baxx minn dak xierqa ghat-tip ta' tir il jkun qed tisir, il apparat ma jithallix jahdem ghal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il boghod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoareile, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie na činnosť dlhšie ako 15 minút po vypnutí svetla a vy vždy vypnete svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanlıko porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.